

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 8:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Elama Izajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z synów Elama Izajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Elama — Jeszajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z synów Elamowych Isajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesiąt mężów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z synów Alam, Izajasz, syn Ataliaszów, a z nim siedemdziesiąt mężów.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Elama: Izajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z synów Elama Izajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród synów Elama: Jeszajasz, syn Ataliasza, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Elama - Izajasz, syn Ataliasza, i z nim siedemdziesięciu mężczyzn,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród synów Elama - Jeszaja, syn Atalji, a z nim siedemdziesięciu mężczyzn;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з синів Ілама - Ісая син Ателія і з ним сімдесят чоловік.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z synów Elama – Jezajasz, syn Atalji, a z nim siedemdziesięciu mężów;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	a z synów Elama – Jeszajasz, syn Ataliasza, z nim zaś siedemdziesięciu mężczyzn;